# **Christoph Graupner**

(\* 13. Januar 1683 in Kirchberg im Zwickauer Land/Sachsen; † 10. Mai 1760 in Darmstadt)

## Kantate

# Guter Hirte willst du nicht

Cantata a 2 Violini, Viola, Canto, Alto, Tenore, Basso e Continuo.

Kantate zum Sonntag Misericordias Domini des Jahres 1742 (2. Sonntag nach Ostern; 8. April 1742)

Text von Johann Conrad Lichtenberg (\* 9.12.1689 in Darmstadt; † 17.7.1751 ebenda).

D-DS Mus ms 450-21

GWV 1132/42

RISM ID no. 450006699

Abschnitt	Seite
<ul> <li>Kantatentext</li> </ul>	2
<ul> <li>Anmerkungen</li> </ul>	4
Quellen	5

#### **Kantatentext**

Satz	St <sup>1</sup>	Originaltert in der Breifkopf-Fraktur	Text in moderner Schreibweise	
1	3	Choralftrophe <sub>1</sub> (VI <sub>1,2</sub> , Va; C, A, T, B; Bc)	Choralstrophe <sub>1</sub> <sup>2</sup> (VI <sub>1,2</sub> , Va; C, A, T, B; Bc)	
		Guter Hirte wiltu3 nicht	Guter Hirte, willst Du nicht	
		Deines Schäfleins Dich4 erbarmen,	Deines Schäfleins Dich <sup>5</sup> erbarmen,	
		Und nach Deiner Hult 6 und Pflicht	und nach Deiner Schuld <sup>7</sup> und Pflicht	
		tragen heim auf deinen Armen	tragen heim auf deinen Armen?	
		Wilt Du mich nicht auß der Quaal	Willst Du mich nicht aus der Qual	
		holen in den Freuden Saal.	holen in den Freudensaal?	
2	4	Recitativo (C; Bc)	Rezitativ (C; Bc)	
		Der herr erbarmt sich Seiner heerde	Der Herr erbarmt sich Seiner Herde,	
		es fehlt an Seiner Treu	es fehlt an Seiner Treu',	
		an Seiner Liebe niemahls nicht.	an Seiner Liebe niemals nicht <sup>8</sup> .	
		Er forgt daß sie gewendet werde,	Er sorgt, dass sie geweidet werde, und bricht der Wolf mit seinem Anhang ein <sup>10</sup> , so flieht Er nicht,	
		u. bricht		
		der Wolf mit seinem Anhang an 9		
		so flieht Er nicht,		
		Er steht ihr ben.	Er steht ihr bei.	
		Ja wollte sie so willig senn	Ja, wollte sie so willig sein 11,	
		Ihm nadzugehen 12	Ihm nachzugehen 13,	
		alß Er es ist ihr benzustehen	als Er es ist, ihr beizustehen,	
	-	es würde nie ein Schaaf verlohren geben.	es würde nie ein Schaf verloren gehen.	

1 Hinweise

- Umlaute ű, ő, ű: Graupner verwendet für gewöhnlich in der Partitur die Schreibweise ű, ő, ű, in den Stimmen der Sänger dagegen die Schreibweise å, b. ú.
- Von Lichtenberg verwendete, aber ver**alt**ete Wörter oder Ausdrücke in **dicht**erischen Wendungen werden in Fußnoten erläutert; die Erläuterungen sind jedoch nicht als Ersatz zu verstehen.
- Strophe des gleichnamigen Chorals "Guter Hirte, willst du nicht" (1657) von Johannes Scheffler (genannt Angelus Silesius [Schlesischer Bote/Engel]; getauft 25. Dezember 1624; † 9. Juli 1677 in Breslau); Dichter des deutschen Barock. Zuerst im Gesangbuch GB Heilige Seelenlust oder Geistliche Hirten-Lieder 1657, S. 218-221, Nr. 70 ("Das Siebzigste").
- wilfu: (abkürzende) Schreibweise für willst bu.
- Er: Die Großschreibung eines üblicherweise klein geschriebenen Wortes wird von Graupner in der Partitur i. d. R. verwendet, wenn sich das Wort auf die Trinität oder auf den Darmstädter Hof bezieht; sie wird bei der Transkription beibehalten (Man beachte die "Gleichstellung" der göttlichen Trinität mit der weltlichen Regierung).
- Vgl. die vorangehende Fußnote zur Großschreibung eines Wortes in der Partitur.
- 6 Partitur, T. 8, Schreibfehler: Hult statt Schuld.
  - C-, A-, T-, B-Stimme, T. 8, Textkorrektur: Die falsche hulb wurde in Schulb verbessert.
  - In der Originaldichtung von Scheffler steht 🛎 🗘 ulb.
- <sup>7</sup> Vgl. die vorangehende Fußnote zum Schreibfehler Hult statt Schulb.
- Bie doppelte Verneinung "niemals nicht" dient hier zur Verstärkung der Aussage ("niemals nicht": "überhaupt nie" o. ä.).
- 9 Partitur, T. 7, Schreibfehler: an statt ein.
  - C-Stimme, T. 7: ein.
- Vgl. die vorangehende Fußnote zum Schreibfehler an statt ein.
- "wollte sie so willig sein" (dicht): "wollte sie [doch] so willig sein".
- Partitur, T. 11-14, unklar:
  - Die 2 Silben =ge=hen des Wortes nach=zu=ge=hen sind auf 1 Viertel gesetzt.
  - Die 2 Silben este ben des Wortes ben zueste ben sind auf 2 Achtel gesetzt.
  - Die 2 Silben ge=hen des Wortes ge=hen sind auf 2 Achtel gesetzt.
- 13 Vgl. die vorangehende Fußnote zur Unklarheit bei dem Wort nach ະ ຊຸນະ ໆ ເຂົ້າ ທະກ.

<sup>•</sup> St: die Seite im Digitalisat der Kantate.

	_	A: (D) (4) (1) (2 = 5)	1	
3	4	Aria/Duetto (VI <sub>1,2</sub> , Va; C, T; Bc)	Arie/Duett (VI <sub>1,2</sub> , Va; C, T; Bc)	
		Jesus stirbt vor Seine Heerde	Jesus stirbt vor <sup>14</sup> Seine Herde,	
		daß sie nicht verlohren werde	dass sie nicht verloren werde:	
		was ist solcher Liebe gleich.	The second secon	
		Ach ein Miedling will kaum wachen	Ach, ein Mietling <sup>15</sup> will kaum wachen	
		noch sich sonsten Mühe machen	noch sich sonsten Mühe machen.	
		träge Hirten schämet euch.	Träge Hirten, schämet euch!	
		Da Capo	da capo	
	-	Designation (Br. Ba)		
4	6	Recitativo (B; BC)	Rezitativ (B; Bc)	
		Bespiegelt euch in Jesus Hirten Bild	Bespiegelt euch in Jesus Hirtenbild,	
		ihr! die ihr hier das Amt der Hirten traget.	ihr! die ihr hier das Amt der Hirten traget.	
		Wie freund 6 16 wie so mild	Wie freundlich, wie so mild	
		pflegt Er mit Schaafen umzugehen.	pflegt Er mit Schafen umzugehen.	
		Wenn sie ein Zufall plaget	Wenn sie ein Zufall plaget,	
		jo läst Er alle Treue sehn 17.	so lässt Er alle Treue sehen.	
		Er kommt, Er prüfet sie	Er kommt, Er prüfet sie	
		Er pfleget ihrer nach Befinden.	Er pfleget ihrer nach Befinden.	
		Gehn sie zerstreut	Geh'n sie zerstreut,	
		so spart Er keine Müh	so spart Er keine Müh',	
		fie auf die reine Lebens Pfründen	sie auf die reine Lebenspfründen 18	
		u. auß Gefahr in Sicherheit	und aus Gefahr in Sicherheit	
		in Seinen Schaafstall einzuführen.	in Seinen Schafstall einzuführen.	
		Ach möcht man dießen Sinn an allen Hirten spühren.	Ach, möcht' man diesen Sinn an <sup>19</sup> allen Hirten spüren.	
5	7	Aria <sup>20</sup> (VI <sub>1,2</sub> , Va; B; Bc)	Arie (VI <sub>1,2</sub> , Va; B; Bc)	
		Herr erwache	Herr, erwache!	
		nim Dich doch der Noth u. Sache	Nimm Dich doch der Not und Sache	
		Deiner Beerde ernst f. an.	Deiner Herde ernstlich an.	
		Mancher Hirt sucht nur die Wolle	Mancher Hirt sucht nur die Wolle,	
		aber daß er wachen folle	aber dass er wachen solle,	
		ach! das ist ihm zu beschwerlich	ach! das ist ihm zu beschwerlich,	
		da u. dort stets sonst gefährlich	da und dort stets sonst gefährlich.	
		helffe doch wer helfen kan.	Helfe doch, wer helfen kann!	
		Da Capo	da capo	
6	10	Choral: v. 5.   D Herr Jesu, lass mich nicht p.   Da Capo.	Choralstrophe <sub>2</sub> <sup>21</sup> (VI <sub>1,2</sub> , Va; C, A, T, B; Bc)	
		D Herr Jesu, laß mich nicht	O Herr Jesu, lass mich nicht	
		in der Wölfe Rachen komen:	in der Wölfe Rachen kommen.	
		hilf nach Deiner Hirten Pflicht,	Hilf nach Deiner Hirtenpflicht,	
		daß ich ihnen werd entnomen	dass ich ihnen werd' entnommen.	
		hole mich Dein Schäfelein,	Hole mich, Dein Schäfelein,	
		in den ew'gen Schaafstall ein.	in den ew'gen Schafstall ein.	
	10	Soli Deo Gloria	Soli Deo Gloria	

\_

<sup>4 &</sup>quot;vor" (alt): "für".

<sup>15 &</sup>quot;Mietling": "Knecht", "Taglöhner", "jemand, der um Lohn arbeitet" (vgl. *WB Grimm, Bd. 12, Sp. 2180 f, Ziffer 1;* Stichwort *Mietling*).

<sup>17</sup> Vgl. die analoge Fußnote zu nachzugeben.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> "reine Lebenspfründen" (alt): "reinen Lebenspfründe".

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> "an" (alt, dicht): "bei".

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Tempoangabe Graupners: allo.

<sup>21 5.</sup> Strophe des o. a. Chorals. In der Partitur fehlt der Text der 5. Strophe; daher Textwiedergabe nach der C-Stimme.

### **Anmerkungen**

- Titel bei Graupner (St. 11):
  - Guter hirte wilt du nicht | deines p. | a | 2 Violin | Viola | Canto | Alto | Tenore | Basso | e | Continuo.
- Datum bei Graupner (St. 11):
  - ➤ Dn. Miseric. Dni: | 1742.
    - o Den Text der Kantate entnahm Graupner dem Kantatenjahrgang von Johann Conrad *Lichten-berg 1741–1742* für das Kirchenjahr 1742. Das Textbuch ist verschollen.
  - Fertigstellung der Kantate im Monat April 1742: M. April. 1742. (Angabe Graupners, St. 3)
  - > Weitere Aufführung der Kantate: Unbekannt.
- RISM:
  - > Titel und Datum:

Guter Hirte wilt du nicht | deines | a | 2 Violin | Viola | Canto | Alto | Tenore | Basso | e | Continuo. | Dn. Miseric. Dni. | 1742.

- > RISM ID no.: 450006699.
  - Link: http://opac.rism.info/search?documentid=450006699.
- Es gibt zwei Kantaten mit demselben Titel:
  - Mus ms 445-14 (GWV 1132/37) Guter Hirte wilftu nicht beines (VI<sub>1,2</sub>, Va; C, A, T, B; Bc; Kantate zum Sonntag Misericordias Domini [5. Mai 1737]).
  - Mus ms 450-21 (GWV 1132/42) Guter Hirte wiltu nicht deines (VI<sub>1,2</sub>, Va; C, A, T, B; Bc; Kantate zum Sonntag Misericordias Domini [8. April 1742]); die vorliegende Kantate.
- Lesungen im Gottesdienst zum 2. Sonntag nach Ostern (Sonntag Misericordias Domini; nach der Perikopenordnung aus dem *GB Darmstadt 1710-Perikopen, S. 51–52*):

Epistel: 1. Brief des Petrus 2, 21–25;

Evangelium: Johannesevangelium 10, 12-16.

• GWV 1132/42:

GWV-Nummer gemäß GWV-Vokalwerke-FH bzw. GWV-Vokalwerke-OB-3; die GWV-Nummern stimmen überein.

· Veröffentlichungen: Unbekannt.

Transkription und ©: Dr. Bernhard Schmitt.

Ehrenamtlicher Mitarbeiter der

Universitäts- und Landesbibliothek Darmstadt Abteilung Historische Sammlungen D-64289 Darmstadt, Magdalenenstraße 8

Datum der Links: Wenn nicht anders angegeben, ist das Download-Datum der Internet-Links (in der Form [dd.mm.jiji]) mit

dem Versionsdatum gleich.

Version/Datum: KV-01/18.08.2021.

# Quellen

GB Darmstadt 1710	Das neueste und nunmehro   Vollständigste   Darmstättische Gesang-Buch /   Darinnen		
	Geist- und Trostreiche   Psalmen und Gefange   herrn D. Martin Luthers   Und anderer		
	Gottseeliger Evangelischer   Lehr=Bekenner:     DAMMSTART   Drucks und Verlags		
	Henning Müllers   Im Jahr 1710.		
	Darmstadt, Universitäts- und Landesbibliothek, 41/1238 <sup>22</sup>		
GB Darmstadt 1710-			
Perikopen	GJESSEN   Drucks und Verlags Henning Müllers   Im Jahr Christi 1710.		
	in GB Darmstadt 1710		
GB Heilige Seelenlust			
oder Geistliche Hir-	in Breslau; † 9.7.1677 ebenda):		
ten-Lieder 1657	Heilige Seelen-Lust /   Oder   Geistliche   Hirten-Lieder /   Der in ihren JESUM   ver-		
	liebten Pfyche.   Gesungen   Von JOHANN ANGELO SILESIO,   Und von   Herren GEOR-		
	GIO JOSEPHO   mit außbundig schönen Melodenen   geziert /   Allen liebhabenden Seelen		
	zur Ergetilichkeit   und Vermehrung ihrer heiligen Liebe/ zu Lob   und Ehren Gottes an Tag		
	gegeben.   [Linie]   Brefflam/   In der Baumannischen Drukterey   drukts Gottfried		
	Gründer.		
	Imprimatur-Vermerk (auf der Rückseite des Titels):		
	Mit Geistlichem Seelen-Trost durch offentlis   chen Druk in Tay gegeben		
	Breflaw den 1. May. An-   no 1657.   Sebastian v. Rostock.   Official.		
	Standort: Bayerische StaatsBibliothek (BSB)		
	Münchener DigitalisierungsZentrum (MDZ)		
	Signatur: LD 6007 (Standort: Staats- und Stadtbibliothek; Augsburg) Autor, Hrsg.: Johannes Scheffler (Angelus Silesius), Georg Joseph (Vertonung)		
	Jahr: 1657		
	Verlag, Ort: Baumannische Druckerei, Breslau.		
	Drucker, Ort: Gottfried Gründer (Baumannische Druckerei), Breslau.		
	Link: http://www.mdz-nbn-resolving.de/urn/resolver.pl?urn=		
	urn:nbn:de:bvb:12-bsb11262214-0		
Grun	Grun, Paul Arnold:		
	Schlüssel zu alten und neuen Abkürzungen; C. A. Starke Verlag, Limburg/Lahn,		
CWV Valentuarles FII	1966. Heyerick, Florian und Bill, Dr. Oswald (Hrsg.):		
GWV-VOKAIWEIKE-FA	Graupner-Werke-Verzeichnis, Geistliche Vokalwerke.		
	Link: https://creator.zoho.com/floxoip/graupner_gwv/#View:cantata_rel		
	(This database is made available by courtesy of University College Ghent, De-		
	partment of Music, Member of the Association University Ghent (B), Prof. Florian		
	Heyerick & Dr. Oswald Bill.)		
GWV-Vokalwerke-	Bill, Dr. Oswald (Hrsg.):		
OB-3	Graupner-Werke-Verzeichnis, GWV · Geistliche Vokalwerke,		
	Teil 3: Kirchenkantaten (Quasimodogeniti bis 3. Pfingsttag)		
	Carus-Verlag, Stuttgart, in Kommission, CV 24.029/30 ISBN 978-3-89948-400-7		
	© 2017 by Oswald Bill, Darmstadt.		
	S 2017 by Oswaiu bill, Dalliislaul.		

Das verwendete GB Darmstadt 1710 stammt – wie ein handschriftlicher Eintrag auf der Rückseite des Titels ausweist – aus dem Besitz der Landgräfin Elisabeth Dorothea von Hessen-Darmstadt (\* 24. April 1676 in Darmstadt; † 9. September 1721 in Homburg): Elijabetha Dorothea Vermählte | und Gebohrne Landgräffin | zu hessen mpp | Höingen den 9ten 7bris: 1711. (Höingen [heute: 35410 Hungen], 9. September 1711). Ich danke Herrn Dr. Rainer Maaß, Hessisches Staatsarchiv Darmstadt für seine Mitteilung vom 15.3.2010.

Lichtenberg 1741- 1742	Textbuch Lichtenbergs zu den Kantaten im Kirchenjahr 1742 (3.12.1741 – 1.12.1742):		
	Titelseite <sup>23</sup> : Heilsame Worte / Der / Wahrheit, / In Poetischen Texten / Zur / Kirchen-Music, / In ber / Hochfürstl. Schloß-Capelle / zu / DURM= STUDI, / Auf / Das 1742.ste Jahr. / Darmstadt, / gedruckt ben Gottsried Heinrich Enlau, Fürstl. Heßis. Hof= / und Canklen=Buchdrucker.		
	Autor: Johann Conrad Lichtenberg (* 9.12.1689 in Darmstadt; † 17.7.1751 ebenda); protestanti-scher Theologe, Pfarrer und Metropolitan,	Johann Conrad Lichtenberg (* 9.12.1689; † 17.7.1751)	
	1745 Berufung zum Stadtprediger und Defini- tor, 29.03.1750 Ernennung zum Superintendenten <sup>24</sup> , Architekt, Kantater Wohnhaft u. a. in Ober-Ramstadt und Darmstadt; Vater von Georg Cl Lichtenberg (* 1. Juli 1742 in Ober-Ramstadt bei Darmstadt; † 24. Febru in Göttingen); Graupners Schwager.		
Noack	Noack, Friedrich: Christoph Graupner als Kirchenkomponist; rev: Moser, Hans Joachim; Wiesbaden, Breitkopf & Härtel, 1960 Auch als Digitalisat: https://www.ulb.tu-darmstadt.de/media/ulb/spezialabteilungen/musik_1/Noack.pdf		
WB Grimm	DWB (Deutsches Wörterbuch von Jacob Grimm und Wilhelm Grimm).  16 Bde. [in 32 Teilbänden]. Leipzig: S. Hirzel 1854–1960.  Quellenverzeichnis 1971.  In http://www.woerterbuchnetz.de		

• Das Textbuch ist verschollen.

Superintendent: Leitender Geistlicher eines Kirchenkreises; Aufgaben: Dienstaufsicht über die Pfarrerinnen und Pfarrer, Repräsentation des Kirchenkreises in der Öffentlichkeit, Seelsorger der Seelsorger.

<sup>•</sup> Titelseite abgedruckt bei *Noack, S. 13*. Die Formatierung in Fraffur bzw. Garamond ist bei Noack nicht wiedergegeben und daher spekulativ.

Metropolitan: Im ehemaligen Kurhessen Träger eines kirchenregimentlichen Amtes zwischen Superintendent und Pfarrer.
 Definitor: Kirchlicher Verwaltungsbeamter.